

/ Rapport d'activité 2017

Collectif pour une vie nocturne riche,
vivante et diversifiée



/ Avant-propos

Chers membres, Chers partenaires, Chers amis de la vie nocturne,

Voilà trois ans que le Collectif nocturne existe ; trois ans que son comité et que ses diverses commissions et coordination se battent pour améliorer les nuits genevoises et ceci sans ménager leurs efforts. Désormais reconnue d'utilité publique et portée par plus de 115 associations membres et une soixantaine de membres individuels, notre association de *jeunes* est passée à l'âge *adulte*.

Cette année 2017 nous a permis de nous affirmer un peu plus comme un acteur important des nuits genevoises et de leur traitement politique. Le point fort politique de l'année a probablement été la présentation en juin de l'étude cantonale « Genève, la nuit – stratégie territoriale pour la vie nocturne culturelle et festive » qui répondait à une de nos demandes émanant de notre pétition parue en 2015.

2017 a également été l'année où le projet pilote de gestion associative et mutualisée de la salle du Terreau a pris son envol avec 138 événements organisés par plus de 60 associations membres du Collectif nocturne. « Le Terreau » est désormais un véritable lieu culturel et nocturne reconnu tant par les autorités que par les noctambules genevois. Son succès s'explique en grande partie par la diversité des événements qui y ont lieu, diversité pour laquelle nos associations membres jouent un rôle crucial. En effet, pas moins de la moitié de nos associations membres ont déjà organisé un événement au Terreau en redoublant d'effort et d'imagination pour proposer des événements toujours plus riches et variés.

Parallèlement, ce sont nos membres individuels qui rendent possible l'action événementielle du Collectif nocturne ainsi que la gestion associative et la maintenance du Terreau. Que ce soit durant nos nombreux Apér'ô Terreau, durant des collaborations avec des labels de musique comme Eica et Cheptel Records ou avec des acteurs culturels confirmés comme Antigél, notre équipe bénévole répond toujours présente avec inventivité, sérieux mais aussi joie de vivre pour faire vivre un lieu où des noctambules divers et variés décident de passer un bout de leur nuit chaque fin de semaine.

En 2018, le Collectif nocturne continuera de déployer une action politique et événementielle en vue de défendre une vie nocturne genevoise de qualité permettant aux jeunes de s'épanouir socialement et culturellement. En particulier, il défendra l'introduction d'un référent de nuit cantonal pour coordonner une politique publique transversale de la vie nocturne ; il demandera également la pérennisation du Terreau et s'emploiera à promouvoir et valoriser les jeunes artistes locaux dans de nouveaux espaces nocturnes.

En bref, le Collectif nocturne rêve d'une année 2018 plus nocturne encore !

Richard Gruet & Sylvain Leutwyler, Coprésidents du Collectif nocturne

/ Sommaire

Avant-propos	2
Vie associative	4
Présentation du Collectif nocturne	5
Développement de l'association.....	5
Structures	6
Membres	7
Action politique	9
Lancement du Plaidoyer pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée	10
Étude « Genève, la nuit – stratégie territoriale pour la vie nocturne, culturelle et festive »	10
Stratégie territoriale & recherche de lieux	11
Extension et valorisation du service de mobilité nocturne Noctambus	12
Participation à des conférences locales ou internationales	13
Action événementielle	14
Projet Terreau	16
Concept de gestion associative mutualisée de la salle du Terreau	17
Rapport de la Coordination Terreau	18
Bilan du projet Terreau au 15 février 2018	21
Annexe : recensement des artistes musicaux programmés au Terreau	24
Etats financiers au 31 décembre 2017	32
Remerciements	35

/ Vie associative



Présentation du Collectif nocturne

Le Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée est une association reconnue d'utilité publique qui défend une vie nocturne de qualité pour les jeunes à Genève. Elle rassemble plus d'une centaine d'associations ainsi qu'une soixantaine de membres individuels. Créé le 17 février 2015 par 17 associations constituantes en tant que rassemblement associatif autour d'une prise de position commune, le Collectif nocturne lançait un mois plus tard une pétition « pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée » qui dénonçait le manque d'offre nocturne adéquat et la tendance répressive de l'action politique mettant à mal le cadre approprié à l'apprentissage de la culture de la nuit par les jeunes. En 2017, le discours politique du Collectif nocturne a été complété par la publication d'un « Plaidoyer pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée » qui expose la vision et les revendications de l'association sur différents aspects thématique de la vie nocturne comme la mobilité, le cadre administratif et la cohabitation des activités et usages nocturnes. Parallèlement à son action politique, le Collectif nocturne a conduit une action événementielle allant dans le sens de ses buts et revendications comme le projet Terreau, une gestion associative et mutualisée d'un espace mis à disposition par la Ville de Genève.

Développement de l'association

Octobre 2014 – février 2015 : construction d'un rassemblement associatif autour d'une prise de position commune à l'initiative du Parlement des Jeunes Genevois

Exercice 2015 : le Collectif nocturne est un rassemblement associatif genevois basé sur une prise de position commune et régi par une charte.

Exercice 2016 : le Collectif nocturne est une véritable association pérenne munie de statuts et d'un comité de 4 à 7 membres. Il compte 67 associations membres et est désormais ouvert aux membres individuels.

Exercice 2017 : le Collectif nocturne devient une association reconnue d'utilité publique. Il compte plus d'une centaine d'associations et une soixantaine de membres individuels. L'action du comité est désormais soutenue par trois autres structures : la Coordination Terreau, la commission événementielle et la commission des lieux.

Structures

Comité

Coprésidents	Varoujan Cheterian / Richard Gruet & Sylvain Leutwyler
Trésorier	Adrien Rufener
Secrétaire	Lucie Hainaut / Laetitia Monnet
Membres de comité	Léana Schönenberg, Richard Gruet / Varoujan Cheterian Laetitia Monnet / Pierre Collart

Coordination du Terreau

Créée en septembre 2017, la Coordination Terreau est la structure qui porte la gestion courante du Terreau. Elle est composée des deux co-gestionnaires du Terreau, des membres du comité ainsi que de membres individuels responsables pour la technique, l'aménagement, le bar ou la communication du Terreau. Durant le semestre d'automne 2017, outre les membres du comité, les membres de la Coordination Terreau étaient les suivants : Aline Robert et Léa Medrano comme employées coresponsables de la gestion du Terreau ; Léo Marti, Gabriel Millan, Victor Schwitter et Varoujan Cheterian comme responsables de la technique son & lumière ; Louis Koller et Florian Parini, responsables de la communication ; Timothy McCluckie, Anderson Morat et Michaël De Almeida en charge de l'aménagement ; Chloé Fraboulet et Thomas Dartigoupeyrou, responsables du bar.

Commission événementielle et commission des lieux

Durant l'année 2017, les deux commissions de l'association ont été présidées par différents membres du comité et ont permis aux membres individuels de conduire une partie de l'action de l'association. Tandis que la commission événementielle a servi de plateforme de communication et de coordination pour l'organisation des 31 événements de l'association au Terreau, la commission des lieux a piloté la recherche de nouveaux lieux nocturnes potentiels et permis d'ouvrir un forum de réflexion sur la stratégie territoriale d'aménagement de la vie nocturne.



Membres [état au 1er février 2018]

Associations membres (111)

7C FAM
Adesiv
Antidote 500ml
Association 11811
Association Cataclysme
Association des Elèves d'André Chavanne
Association des Elèves du Collège Voltaire
Association des Elèves de Saussure
Association des Elèves de Sismondi
Association des Étudiant-e-s de la Haute École de Musique
Association des Étudiant-e-s de la HEG
Association des Étudiant-e-s des Lettres
Association des Étudiant-e-s en Archéologie Préhistorique et Anthropologie
Association des Étudiant-e-s en Biologie
Association des Etudiants en Chimie et Biochimie
Association des Étudiant-e-s en Droit
Association Des Etudiant.e.s en Formation en Enseignement Primaire
Association des Étudiant-e-s en Français Moderne
Association des Étudiant-e-s en Pharmacie
Association des Etudiant-e-s en Sciences de la Terre
Association des Etudiant-e-s en Science Politique et Relations Internationales
Association des Étudiant-e-s en Socioéconomie et Démographie
Association des Étudiant-e-s en Sociologie
Association des Étudiant-e-s en Traduction et Interprétation
Association des Étudiant-e-s Francophones
Association des Jeunes Engagés
Association des Quatrièmes du Collège Rousseau
Association Elèves du Collège Claparède
Association Europe-Charmilles
Association Folka
Association Gena
Association La Sonde
Association Les Amis De La Bretelle
Association Marguerite Carvalho
Association pour la Reconversion des Vernets
Audiography
Backbeat
Bartdak
Bassment
Bateau Genève
Calm Class
Collectif 808
Comédies Musicales unige
Compagnie Pré-Scriptum
Conférence Universitaire des Associations d'Etudiantes
Costanova
Culturoscope
Dark Hall Collective
Darkness World
De Belles Fesses
DimanGE
Dream's Factory
Drone to the Bone
Écoutes au vert
Emporte-pièces Production
ESN Genève
Espace pour la Promotion de l'Imagination et de la Culture
Etudiant-e-s pour le Développement Durable
Geneva Interns Association

Geneva Sofar	Mo'funka
Genève Ville Vivante	Mouvement des Étudiant(es) en Géographie On va parler ensemble
GLAJ-GE	Openmilonga
Ground Zero	Otium District
Groupement Interdisciplinaire pour une Réflexion sur l'Aménagement du Futur	Ozadya
Humanity Sound System	Pachinko
International Music Event Association	Parlement des Jeunes Genevois
Jeunes Aniérois	Pousse-Pouce
Jeunes Démocrates-Chrétiens	Push Up The Values
Jeunes Libéraux-Radicaux	Roller Slalom Genève
Jeunes verts Genève	Sipy
Jeunesse de Veyrier	Société suisse d'étudiants Helvetia section Genève
Jeunesse socialiste	Solférino
Journal REEL	SolidARiTé
La Barje	Solidarité internationale
La Bulle	Som Squad
La Jeunesse bouge	Spark Asso
La Soupô	Strana Corpus
Leaks	Sub Session
Les Arts Ohm	Swiss Beer Pong Association
Les copines d'Edmond	Telekenetik Groove
Les Saturnales	Think Out
Lestime	UniParty
Liaisons urbaines	Women in Action International
Lion Entertainment	
Master Students Organization of the Global Studies Institut	

Membres Individuels (61)

Adrien Rufener / Agathe de Limoges / Agustina Dimitrov / Aidane King / Alexandre Strub / Alexandre Savitichii / Aline Robert / Amandine Wyss / Anderson Morat / Antoine Frommel / Antoine Von Aarburg / Baptiste Sandoz / Brendan Drezen / Camila Staub / Chloé Fraboulet / Christine Sauvain / Christopher Steiger / Daniel Léveillé / David Bonalumi / Elise Blandenier / Éric Wegener / Florian Parini / Frédéric Bühlmann / Gabriel Millan / Gabriel van der Linden / Gabriela Cabré / Guilhem Kokot / Hector Kunzi / Juliane Leutwyler / Laetitia Miceli / Laetitia Monnet / Léa Medrano / Léana Schönenberg / Léo Marti / Leslie McCluckie / Lia Leveillé Mettral / Loïc Schneider / Louis Koller / Lucie Hainaut / Magali Dubey / Malou Tobler / Marta Marques / Mathieu Bolomey / Melissa Dziri / Meryem Dalouadi / Michaël De Almeida / Michel Thorimbert / Moritz Fegert / Nataniel Mendoza / Nicolas Fournier / Nicolas Tamayo Lopez / Pierre Collart / Quentin Balzer / Richard Gruet / Romane Frei / Stefania Martella / Sylvain Leutwyler / Timothy McCluckie / Thomas Dartiguepeyrou / Varoujan Cheterian / Victor Schwitter / William Ly

/ Action politique



Lancement du Plaidoyer pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée

Ce document vulgarisé et didactique présente la vision et l'ambition du Collectif pour la vie nocturne genevoise. Il a pour buts de défendre une vision positive de la vie nocturne, d'exposer les conditions permettant l'épanouissement social et culturel des jeunes noctambules et de proposer des mesures concrètes tendant à la construction d'une véritable politique publique de la nuit qui tienne compte des enjeux nocturnes sociaux, culturels et économiques. Il a été rédigé et adopté durant la seconde moitié de l'année 2016 et lancé le 17 février 2017 à l'occasion des 2 ans du Collectif nocturne. Le Plaidoyer pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée s'adresse tant aux politiques et services étatiques qu'aux journalistes, acteurs nocturnes, et autres personnes intéressées. Il rassemble les différentes prises de position du Collectif échelonnées dans le temps et complétées par des positions sur la géographie nocturne, la mobilité nocturne, la diversité des modes de gestion, la cohabitation nocturne et le cadre administratif afin d'obtenir un discours complet sur la vie nocturne. En 2017, ce document a été largement diffusé auprès des partenaires associatifs et institutionnels et dans les sphères politiques mais également par les réseaux sociaux et le site internet de l'association et auprès des noctambules visitant le Terreau.

Étude « Genève, la nuit – stratégie territoriale pour la vie nocturne, culturelle et festive »

L'étude « Genève, la nuit – stratégie territoriale pour la vie nocturne, culturelle et festive » a été présentée en juin 2017 par les autorités cantonales. Mandatée et pilotée par l'Office de l'urbanisme du Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie en collaboration avec l'Office de la culture et du sport du Département de l'Instruction publique de la culture et du sport, cette étude a été réalisée par un groupement composé du bureau d'architectes et d'urbanistes MSV et de l'Institut de gouvernance de l'environnement et de développement territorial de l'Université de Genève.

Cette étude a vu le jour grâce à l'action politique du Collectif nocturne en 2015 et 2016. Le document final de 120 pages atteste en effet que le mandat « fait suite à la pétition P 1945 déposée par le «Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée» (ci-après «le Collectif»). Parallèlement à la mobilisation des jeunes, cette pétition adressée au Conseil d'État, au Grand Conseil et aux bureaux des Conseils municipaux du canton, a été acceptée par le Grand Conseil le 18 décembre 2015. Elle demandait «la planification de lieux nocturnes dans le cas de projets urbains» ainsi que la rédaction d'une fiche «vie nocturne» dans le Plan directeur cantonal (PDCn). Le Conseiller d'État du département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE), M. Antonio Hodggers a décidé de profiter de la mise à jour du PDCn pour répondre à cette requête. »

L'étude valide un certain nombre d'intuitions développées par le Collectif depuis sa création et développe le principe de planification de lieux nocturnes prôné par l'asso-

ciation. Le rapport propose cinq outils pour soutenir la stratégie territoriale pour la vie nocturne culturelle et festive. Premièrement, l'étude propose quatre principes d'action : le recyclage de lieux, le rééquilibrage et la structuration territoriale ainsi que la mise en œuvre collaborative. Deuxièmement, elle demande l'introduction d'un plan-guide pour permettre un ajustement constant des objectifs de la stratégie avec la transformation des contextes spatiaux, sociaux et économiques. Troisièmement, l'étude préconise le déploiement de projets pilotes sur des secteurs en pleine mutation, avec la création de lieux temporaires ou pérennes afin de mettre en œuvre la stratégie et ses principes d'action et de favoriser les porteurs de projet moins expérimentés. Quatrièmement, l'étude propose la création d'une plateforme de la vie nocturne propre à favoriser la coopération entre les différents services concernés et les acteurs de la vie nocturne genevoise. Cinquièmement, l'étude demande l'introduction d'un poste de référent-e nuit, une revendication que l'on trouve aussi dans le plaidoyer de l'association.

Durant le deuxième semestre 2017, une plateforme de concertation sur les lieux culturels et nocturnes préconisée par l'étude a été mis en place et le Collectif nocturne y est représenté.

Stratégie territoriale & recherche de lieux

La commission des lieux du Collectif nocturne a ses activités réparties en deux pôles : la stratégie territoriale et la recherche de lieux. Son premier but est donc de mener à bien une réflexion concernant la stratégie territoriale, afin de faire des propositions concrètes aux autorités, et être en mesure de prendre position sur cette thématique. Son second but est de rechercher activement des lieux susceptibles d'accueillir à court, moyen ou long terme des événements nocturnes sur le canton de Genève pour le Collectif nocturne ou les associations de son réseau.

En 2017, la commission des lieux a eu pour tâche de mener à bien une réflexion sur l'étude « Genève, la nuit » mandatée par les départements de l'urbanisme et de la jeunesse. Elle s'est penchée sur les projets pilotes proposés par l'étude, et a étudié les potentialités de certains d'entre eux. Considérant que d'autres possibilités pourraient émerger, la commission a été active dans la recherche de futurs lieux. Elle a principalement travaillé sur la Comédie. L'assemblée a validé en séance le principe de travailler sur ce projet avec différents partenaires associatifs et institutionnels. La commission des lieux a également proposé des principes généraux qui pourraient servir de lignes directrices pour l'acquisition d'espaces nocturnes à l'avenir. Parmi ces derniers figurent notamment les principes chers au Collectif nocturne : accessibilité, plus-value culturelle, non-discrimination, mode de gestion associative, etc.

Concernant la thématique de la gouvernance, la commission des lieux a été invitée par les autorités à s'exprimer sur le sujet de la plateforme de concertation des lieux culturels et nocturnes. Outre l'intérêt évident que présente cette plateforme pour les activités de la commission, notre participation à ces discussions démontre une légitimation de notre travail.

Enfin, concernant la stratégie territoriale, la commission a, durant l'année 2017, mené à bien des réflexions au sujet de la cohabitation nocturne et l'intégration des lieux nocturnes au tissu urbain. Enfin, elle a lancé les premiers jalons d'un document plus ambitieux, comportant des propositions d'actions pour la stratégie territoriale du canton de Genève.

Extension et valorisation du service de mobilité nocturne Noctambus

En 2017, le Collectif nocturne a demandé activement un développement du service Noctambus, notamment le jeudi soir.

Le Collectif nocturne a défendu la position suivante : les Noctambus constituent une alternative financière crédible aux moyens privés pour les retours de soirée ; ils sont absolument nécessaires compte tenu de la concentration actuelle de la vie nocturne au centre-ville. Ils permettent une meilleure gestion des risques, d'une part en proposant des alternatives efficaces aux transports individuels pour des personnes ayant consommé de l'alcool et d'autre part en formant un cadre adéquat pour les jeunes de par leur encadrement et la présence d'un médiateur dans la plupart des véhicules. Les horaires Noctambus doivent correspondre aux moments de sorties des noctambules. En particulier, ils doivent s'adapter aux extensions horaires de la LRDBHD en intégrant par exemple les jeudis soir. L'offre les vendredis et samedis soirs doit également être davantage développée pour certains lieux desservis une fois par nuit ou pour les lignes déjà bondées. En outre, une meilleure visibilité de l'offre Noctambus, notamment via l'application smartphone TPG est nécessaire. Par ailleurs, dans le cas d'événements ponctuels (festivals, soirées estudiantines,...), les organisateurs mandatent régulièrement l'association Noctambus pour assurer des services de navettes. Dans beaucoup de cas, ces événements sont organisés par des jeunes. Nous souhaitons des coûts plus abordables pour ces services. Enfin, au niveau de l'organisation interne du service Noctambus, nous souhaitons une intégration de représentants des consommateurs au comité de supervision, en particulier des jeunes.

Nous avons œuvré activement pour défendre ces revendications d'une part en reconstruisant un représentant des Noctambus et en intervenant lors de l'assemblée générale de l'association Noctambus ; d'autre part, en demandant l'introduction des Noctambus le jeudi soir lors d'une audition en commission des transports du Grand Conseil dans le cadre du traitement de la motion M2374.

Participation à des conférences locales ou internationales

- Intervention de deux membres du comité au Forum associatif organisé par la Fédération Arve et Lac le 27 mai 2017

- Intervention d'un membre du comité du Collectif nocturne à la table ronde « Planification territoriale de la vie nocturne » de la journée d'étude *Planifier la nuit ?* le 21 septembre 2017 à Genève

- Participation d'un membre du comité du Collectif nocturne à *Stadt nach acht*, conférence internationale sur la vie nocturne du 9 au 11 novembre 2017 à Berlin

- Participation d'un membre du comité du Collectif nocturne aux 3ème Rencontres Européennes de la Nuit à Lyon les 1 et 2 février 2018

/ Action événementielle



L'action événementielle 2017 du Collectif nocturne a été portée par la commission événementielle et s'est développée au Terreau. L'association y a organisé 31 soirées. Un quart de celles-ci ont été produites en collaboration avec une dizaine d'acteurs du paysage associatif ou culturel genevois.

- 13 Apér'ô Terreau : jeudredis gratuits avec concerts et DJs
 - 2ème édition du Bracabric : festival de musique de jeunes groupes locaux du 6 au 9 avril 2017
 - 2ème édition de la soirée Jukebox Electroswing
 - 2ème édition de la soirée Afro Beat
 - 1 soirée Tropical Sound System « Genève sous les tropiques »
 - 1 soirée métal « Evocation Nocturne »
 - 1 soirée diffusion et concours de courts-métrages
 - 2 soirées Back to Cycle
 - 1 soirée salsa & cumbia « Open Caliente »
 - 2 soirées After de la Fête de la musique (Afro-Cubain et Techno-House)
 - 1 soirée en collaboration avec le label Cheptel Records et le label EICA
 - 2 soirées organisées dans le cadre du festival Antigél
 - 1 soirée en faveur de la lutte contre le harcèlement
 - 1 soirée en collaboration avec le festival Alternatiba
- Ces différents événements ont notamment été organisés en collaboration avec les associations ou partenaires suivants : Parlement des Jeunes Genevois, The Great Guys, Mo'Funka Inc., Cheptel Records, EICA, Les Babtous International, Radio Vostok, Festival Antigél, Festival Alternatiba.
 - En 2017, l'action événementielle du Collectif nocturne a rejoint la communauté de monnaie « Le Léman ».

/ Projet Terreau



Concept de gestion associative mutualisée de la salle du Terreau

En réponse à la pétition, la Ville de Genève (Départements de la cohésion sociale et de la solidarité & de la culture et du sport) a mis la salle du Terreau à disposition du Collectif du mercredi au dimanche afin d'entreprendre un projet pilote de valorisation nocturne du lieu via une gestion associative et mutualisée. La salle du Terreau est un lieu de 190 m² pouvant accueillir jusqu'à 200 personnes. Le Collectif nocturne a mis en place une gestion associative de ce lieu basée sur les principes de mutualisation de l'espace, mutualisation du matériel technique et du matériel bar et simplification des démarches administratives. Le lieu, dont la gestion est portée par le Comité et la Coordination Terreau du Collectif nocturne, peut ainsi soit être utilisé au nom du Collectif soit être mis à disposition d'une des associations membres. La mise à disposition du lieu est régie par un règlement interne qui garantit l'accessibilité du lieu en interdisant la discrimination des 16-18 ans et en limitant les prix du bar et de l'entrée. Ce contexte de facilitation de l'événementiel associatif a pour conséquence que la salle est extrêmement demandée et qu'une incroyable diversité de concepts d'événements sont présentés au Terreau.

Cette gestion associative mutualisée de la salle du Terreau poursuit les buts suivants :

- Soutenir le milieu associatif
- Créer un nouvel espace de production pour jeunes artistes locaux
- Offrir une solution concrète au manque quantitatif de lieux nocturnes accessibles
- Ouvrir socialement la vie nocturne aux plus jeunes

Rapport de la Coordination Terreau

Gouvernance :

Depuis septembre 2017, la création de la Coordination Terreau permet que la gestion associative et mutualisée du Terreau ne soit plus exclusivement portée par le comité de l'association. Cette nouvelle structure comprend les membres du comité, les deux co-gestionnaires du Terreau qui assurent de manière rémunérée le contact avec les associations membres organisatrices d'événements ainsi que des bénévoles responsables pour quatre domaines de gestion de la salle : l'aménagement, le bar, la communication unifiée, la technique son & lumière.

Aménagement :

La branche d'aménagement du Terreau permet d'entretenir le lieu et de le faire évoluer. Elle s'occupe de créer du nouveau mobilier, des espaces de rangement, etc. Durant l'année 2017, l'équipe aménagement a construit des canapés en palettes afin de remplacer les anciens canapés. Ces canapés en palettes répondent aux normes incendies de la ville car ils ont été vernis avec un produit ignifugeant. De plus, un mobilier pour la caisse de l'entrée a été construit. L'équipe aménagement a également identifié les éléments de la salle qui doivent être améliorés. Ainsi, les projets 2018 en cours sont : l'assombrissement de la salle ; l'isolation phonique de la partie face à l'hôtel Mandarin afin d'optimiser la relation avec le voisinage ; l'amélioration du rangement de la salle avec la création d'étiquettes indiquant la place du matériel à disposition de nos associations membres ; la création d'une enseigne afin de donner une meilleure visibilité au Terreau de l'extérieur. La salle étant mise à disposition par la ville de Genève, l'aménagement doit être modulable et doit pouvoir s'enlever à tout moment. Chaque installation ou création doit être ainsi pensée en fonction de ces critères.

Bar :

Les changements au bar ont été nombreux depuis septembre 2017. Tout d'abord, nous avons changé de fournisseur concernant la bière pression. Si la blanche provient toujours de la brasserie des murailles, la blonde est maintenant de l'Appenzeller distribuée par Liechti. Le but de ce changement est d'offrir un autre choix de bière pour les associations bénéficiaires ainsi que d'abaisser les coûts à l'achat pour le Collectif nocturne. Ce changement de fournisseur nous a également permis d'installer une tireuse à double bec pour la pression blonde, fluidifiant ainsi le service.

Le grand frigo du bar a également été remplacé. Une machine neuve et puissante nous a été fournie par la ville. Ce changement de matériel a été effectué dans un plan plus large de réorganisation de l'espace qui, nous l'espérons, a amélioré le bar du Terreau tant pour les bénévoles qui y travaillent que pour les consommateurs.

Des efforts ont également été réalisés sur la décoration, notamment avec l'installation de lumières colorées ainsi que la fabrication de tableaux noirs qui ont été installés de manière sécurisée au-dessus du bar et permettent d'en indiquer les tarifs.

Communication unifiée :

Depuis septembre 2017, nous avons revu complètement notre système de communication pour l'étendre à tous les utilisateurs du Terreau et non plus seulement aux événements directement portés par notre association.

Pour ce faire, nous avons mis en place plusieurs outils qui ont permis de rendre plus facile et visible la communication. On y retrouve :

- Terreau TV : média développé sur Facebook, interviews des groupes se produisant au Terreau, interviews décalées du public, live durant les shows ;
- Création d'une page Facebook « Le Terreau » : partage de tous les événements et infos concernant le Terreau ;
- Création d'un profil Facebook « Jean-Charles Terreau » : il permet d'interagir directement avec les personnes et facilite l'invitation de personnes sur les événements et la visibilité à travers les statuts publiés ;
- Mise au concours d'un logo pour le Terreau : concours remporté par une étudiante de la HEAD, il a permis de créer l'identité visuelle du Terreau que l'on connaît aujourd'hui ;
- Création d'un programme mensuel sous forme d'affiche et flyers qui regroupe tous les événements se déroulant dans le mois ;
- Mise en place d'un partenariat avec Reklam-Usine et l'association Ladiff qui se chargent de nous imprimer et distribuer nos différentes affiches et flyers dans ~70 lieux culturels à Genève ;
- Exploitation des agendas en ligne (Décadanse, Inflight etc...), augmentation de la visibilité du Terreau via Residentadvisor, Tripadvisor, Google et autres sites ;
- Actuellement en production : banderoles avec logo du Terreau pour les barrières extérieures et enseigne pour la devanture.

Technique son & lumière :

Depuis septembre, l'équipe technique son & lumière a travaillé à simplifier l'utilisation du matériel de la salle en gardant comme objectif une augmentation de la qualité. Du point de vue du son, de gros investissements ont été faits en fin d'année pour la réfection de la sono.

Du point de vue des lumières, le semestre a été plutôt riche. Effectivement, au mois d'octobre, l'installation a été totalement démontée puis remontée pour être remise au propre afin de rendre son utilisation plus facile. À la suite de cette remise au propre, le plan feux de la salle a été actualisé et la console lumières reprogrammée. Désormais, l'utilisation de la console par les associations ne disposant pas de régisseur/euse a été simplifiée et la page 3 de la console est programmée spécifiquement pour le live en cas de la présence d'un régisseur/euse. Pour faciliter l'utilisation des lumières plusieurs documents ont été rédigés expliquant chaque étape de l'allumage de la console au début du live. Au mois de décembre, nous avons fait l'acquisition de deux Sunstrip Active de Showtec. L'arrivée de ces deux projecteurs a été remarquée lors de différents live.

Bilan du projet Terreau au 15 février 2018

Périodisation :

1.L'expérimentation : première utilisation de la salle le jeudi 26 mai 2016. 8 utilisations ponctuelles en mai, juin et août 2016

2.Le lancement : gestion associative continue de la salle à partir du 15 septembre 2016

3.L'intensification : au moins 3 événements par semaine à partir de la semaine du 7 novembre 2016

Événements :

-189 événements (Mercredi : 17 / Jeudi : 48 / Vendredi : 59 / Samedi : 53 / Dimanche : 12) depuis mai 2016

-138 événements durant l'exercice 2017 de l'association

-65 associations membres ont bénéficié de la mise à disposition de la salle depuis le début du projet

Nous constatons que le Terreau a accueilli une grande diversité de concepts d'événements (concerts, soirées dansantes, expositions, tournois, repas, afterwork, initiation de danse, pièce de théâtre, troc, ...) mais également plusieurs festivals, la création de labels et des vernissages d'album. En trois semestres d'activité, nous dénombrons environ 123 concerts de groupes locaux ou régionaux et environ 289 sets de live électroniques et DJs locaux ou internationaux ; nous estimons le nombre de visiteurs à près de 35'000. Le « Terreau » est désormais entré dans le langage courant des jeunes noctambules comme un lieu nocturne genevois à part entière, espace nocturne privilégié d'accessibilité et d'expression des jeunes.

Créativité et diversité culturelle :

Depuis plus d'un an et demi d'existence, les événements organisés au Terreau présentent une dominante culturelle indéniable. Notre programmation culturelle courante est constamment locale et diversifiée. Le Terreau joue un rôle important pour la promotion de jeunes artistes émergents et pour l'accessibilité des jeunes à différents types de cultures.

Au-delà du nombre et de la diversité des artistes qui se sont produits au Terreau, nous observons que pour certains le Terreau a été l'occasion d'une **première scène**, pour d'autres il a joué un rôle de **tremplin** ; par ailleurs, le passage de certains artistes déjà

reconnus sur la scène musicale régionale confirme également la place du Terreau en tant que **lieu culturel**.

Quelques exemples frappants d'artistes qui ont bénéficié du Terreau comme tremplin : **WUGS**, qui deux semaines après leur tout premier concert au Terreau enchaînent avec une programmation à l'Electron Festival 2017 puis au Chat noir. Depuis, ils ont gagné le prix de meilleur artiste au Swiss Live Talents 2017 dans la catégorie electro/dance. Le groupe **Cold Bath**, après le vernissage de leur premier album au Terreau, se voit diffusé pendant une semaine chaque jour sur la radio Couleur 3 et programmé au Caribana Festival 2017.

Le même phénomène touche les DJs et producteurs : le label de musique électronique **Ozadya**, qui a célébré sa fondation au Terreau, a ensuite été programmé à la Gravière, au Zoo ou encore au Motel Campo à de nombreuses reprises. Depuis, ce collectif d'artistes est devenu une référence dans le monde musical genevois comme l'attestent leurs nombreuses dates dans des rendez-vous de renom comme l'édition 2018 du Festival Antigél. Ce label s'est vu également accorder une longue interview dans l'émission Downtown boogie de Couleur 3, une référence dans le milieu romand. D'autres artistes tels que **Mirlaqi** (Motel Campo), **Les Babtous Internationals** (Gravière) et Kronos (Village du soir) se sont vu ouverts, après leur passage au Terreau, le milieu professionnel de la région genevoise. D'autres exemples pourraient être cités.

Des artistes déjà installés dans la scène locale voire internationale se sont également produits au Terreau. Et ceci dans un univers musicale varié. C'est le cas de l'artiste international anglais reggaeman **Murray Man**, de **Oniisan**, champion suisse de Beatboxing, **Cosmic Shuffling** étoile montante genevoise du rocksteady, le dj berlinois **Bouillabaisse**, le groupe de Hip-Hop **C.O.T.I** ou encore le groupe de rock La **Cabane de Baldwin**. D'autres exemples pourraient évidemment être cités.

De plus, des acteurs importants dans le paysage culturel genevois se sont installés au Terreau le temps d'une collaboration. C'est le cas du **Festival Antigél**, acteur culturel incontournable dans le paysage genevois, qui, lors de son édition 2018, est venu poser ses valises au Terreau pour co-produire deux soirées avec notre association. Ces soirées rentraient ainsi dans la programmation de leur festival. Une collaboration est également en préparation avec le **Festival la Bâtie**, un acteur dominant pour la diffusion de musique et d'activité culturelle à Genève, pour leur prochaine édition en septembre prochain. En outre, le label **Cheptel Records**, dominant dans la scène du rock genevois et avoisinante, a fait produire ses artistes lors d'une soirée en septembre 2017, avec la participation du label **EICA**, jeune label genevois de musique électronique et expérimentale. Ces collaborations permettent de renforcer la position du Terreau dans le monde musical et culturel genevois.

Le projet Terreau offre aux artistes locaux une visibilité qui permet aux meilleurs d'être ensuite lancés dans les milieux professionnels. Ceux-ci, imbriqués dans une logique

économique, ne peuvent pas prendre le risque de programmer des inconnus, bien que parmi eux se trouvent les stars de demain. Notre programmation et donc une plus-value culturelle pour tous les acteurs musicaux de la région et une vitrine pour les talents de demain.

Nous recensons en annexe une liste exhaustive des artistes musicaux programmés au Terreau depuis le début du projet en mai 2016.

Cohabitation nocturne :

Afin de minimiser les risques de nuisances qui pourraient mettre à mal la cohabitation nocturne des activités du quartier, les mesures suivantes ont été mises en place. Premièrement, les relations avec le voisinage sont soignées : les horaires des manifestations du Terreau ainsi que le numéro de téléphone d'un responsable de l'événement sont envoyés chaque semaine au Théâtre St-Gervais et au Mandarin Oriental Genève. Durant les représentations théâtrales, la terrasse est fermée et les sound-check reportés. Deuxièmement, des mesures de gestion des nuisances sonores à l'intérieur et à l'extérieur de la salle sont appliquées à chaque événement : fermeture presque systématique de la terrasse dès 20h, au plus tard à 22h ; présence de chuchoteurs à l'extérieur devant la salle ; contrôle du niveau sonore à l'aide d'un sonomètre ; placement de la scène et de la sono afin de diminuer au maximum le risque de nuisances sonores ; panneaux insonorisants placés derrière la scène.

Prévention :

Un concept de prévention a été développé ; la formation des associations membres et des bénévoles à l'utilisation de la salle inclue ce volet. Par exemple, un partenariat avec la FEGPA permet d'avoir du matériel de base de prévention ; une trousse de secours avec couverture de survie est présente dans la salle ; il y a de l'eau gratuite et à volonté en permanence ; lors de soirées payantes, un système de double marquage permet de distinguer les majeurs des 16-18 ans ; suite à une réflexion en collaboration avec la police, la pose de vaubans sur les deux places de livraison permet désormais de contenir plus de personnes dehors et de manière plus sûre. Nous observons également : le passage de TSHM du Service de la Jeunesse durant les événements ; un strict respect de la loi pour la consommation d'alcool ; des actions de prévention et de sécurité aussi en extérieur devant la salle ; des informations au bar pour les horaires de transport en commun ; des boules quiès et préservatifs sur demande ; une sensibilisation des bénévoles aux problématiques de prévention ; une sensibilisation du public au harcèlement en soirée.

/ Annexe : recensement des artistes musicaux programmés au Terreau

Dates	Nom de l'artiste	Pays	Style
26.5.16	Jim Jazz Band	CH	Chanson française/Gypsi
26.5.16	Among The Limbs	CH	Post-rock
26.5.16	Radio Cool (DJs)	CH	DJ
22.6.16	Quiet Island	CH	Folk/Alternative/Pop
22.6.16	Cosmic Fields	CH	Pop
22.6.16	Among The Limbs	CH	post-rock
23.6.16	Brize	CH	Pop-folk
23.6.16	Tropical Blue Master Clash	CH	Groove international
24.6.16	Brachoi	CH	Ska/Reggae
24.6.16	LODD	CH	Ska
24.6.16	Gondwana Sound System	CH	Reggae/Dub
25.6.16	Pi	CH	Dub
25.6.16	Jim Jazz Band	CH	Chanson française/Gypsi
25.6.16	Elephant Troop	CH	Rock/Psyché/Pop
25.6.16	Radikal Vibration	CH	Sound - System
5.8.16	Pi	CH	Dub
5.8.16	King's Tone	CH	Dub
5.8.16	Roots Levy	CH	Dub
6.8.16	Ecko Candi	CH	Reggae
6.8.16	High Rockers	CH	Sound System
6.8.16	Radikal Vibration	CH	Sound System
6.8.16	High Frequency Sound System	CH	Sound System
15.9.16	The Miihuel Project	CH	Band - pop
15.9.16	Mirlaqi Papadou X Ian Laarson	CH	Groove-house
15.9.16	Tropical Blue Master Clash	CH	Groove international
15.9.16	DJ Mitch	CH	Swing
22.9.16	Mo'Funka Inc.	CH	Hip-Hop/Funk/Disco
22.9.16	Muchach	CH	Hip-Hop
29.9.16	Ezequiel Solo	CH	Guitare classique
29.9.16	Barlovento Duo	CH	Musique Chilienne
29.9.16	Hector Moreno (DJ)	CH	Deep House
29.9.16	AUBE	CH	DJ Techno
8.10.16	The Five Hills	CH	Rock/pop
8.10.16	Mo'Funka Inc.	CH	Hip-Hop/Funk/Disco
13.10.16	Chillin	CH	Reggae/Funk
13.10.16	Unite Q	CH	Reggae Dub
13.10.16	Mo'Funka Inc.	CH	Hip-Hop/Funk/ Disco
14.10.16	DJ Mitch	CH	Swing
14.10.16	Dj Phileas Fogg	CH	Electroswing
14.10.16	Daniel	CH	Electroswing
21.10.16	Bamajo	CH	Reggae
21.10.16	Natural Skank'in	FR	Reggae
21.10.16	Humanity Sound System	CH	Reggae
21.10.16	Djorme	CH	Reggae
27.10.16	Zedhess	CH	Pop/Funk
27.10.16	O-Disk	CH	Pop/Funk
5.11.16	Asher Selector	CH	Dub

5.11.16	Roots Subsistance & Ras Ico	CH	Reggae Dub
5.11.16	High Frequency Sound System	CH	Sound System
5.11.16	Concrete Station	CH	Sound System
10.11.16	Jazzmania	CH	Jazz/Funk
10.11.16	The Telekeetik Groove	CH	Jazz/Funk
12.11.16	Margot	CH	Harpe
12.11.16	Julian Abalos	CH	Rock alternatif
12.11.16	Hitchhikers Quartet	CH	Jazz
12.11.16	Seven Seas	CH	Sensitive Rock
12.11.16	Aurée the uke girl	CH	Reprise Pop
12.11.16	Zawadi	CH	Jazz
12.11.16	Rock alternatif	CH	Rock alternatif
18.11.16	Bassment	CH	Sound System
18.11.16	Abraham Licorne	CH	All-style
19.11.16	Le Compte Plastique	CH	Jazz/Funk
19.11.16	Gaspard Sommer	CH	Ambiant Soul
19.11.16	Les Invertébrés	CH	Futurap
19.11.16	Cold Bath	CH	Rock/Pop
19.11.16	Lacrema	CH	Retro newwave funky
19.11.16	PYLONE	CH	Electro
19.11.16	Ito	CH	Electro
23.11.16	Flying Peppers	CH	Rock
23.11.16	Memory Lane	CH	Rock
23.11.16	Curtis Adames	FR	Rap
23.11.16	RKL	FR	Rap
23.11.16	Kalm Project	FR	Rap
23.11.16	XcesS	CH	All-style
23.11.16	Seb Reverb	CH	All-style
24.11.16	Elephant Troop	CH	Rock/Psyché
24.11.16	Kiland	CH	Pop moderne
24.11.16	Unite Q	CH	Reggae Dub
25.11.16	j Mitch	CH	Swing
25.11.16	Dj Nohlan	CH	House/Techno
25.11.16	Pekodjinn	CH	Tropical/Baile-Funk
26.11.16	Maté	CH	Samba/Funk
11.26.16	Pekodjinn	CH	Tropical Trap/Baile Funk
11/26/16	Nnnurah	CH	Trap
11/26/16	Yt Prod	CH	Brazilian Trap
11/26/16	Nev'Gz	CH	Rap
11/26/16	7ème étage	CH	Rap
11/26/16	Voodoo	CH	Rap
11/26/16	Wesley Santos	CH	Rap
1.12.16	Ether Valany	CH	Experimental/Electronic
1.12.16	Gaspard Sommer/La Pièce / Y/M	CH	Electro/Trip-Hop
1.12.16	Idle w/ Les Invertébrés	CH	Rap
1.12.16	Lacrema	CH	Retro newwave funky
1.12.16	Weith	CH	Electro/Trip-hop
3.12.16	DJ Mitch	CH	Swing
3.12.16	Bouillabaisse	Berlin	Heavy funk
3.12.16	Poeks	Berlin	Afro Funk/ Cumbia
3.12.16	Les Babtous International	CH	Cumbia Afro beat
8.12.16	The Kaze	CH	Funk
8.12.16	Radio Cool (DJs)	CH	DJ
8.12.16	Daniel F.	CH	Electroswing

9.12.16	Dj NoShame	CH	All-Style
9.12.16	Dj FloFF	CH	All-Style
9.12.16	Dj Bablard	CH	All-Style
9.12.16	Dj Charles-Alexandre	CH	All-Style
10.12.16	DJ J-P	SEN	Musique Sénégalaise
10.12.16	Adame Diagne et le Sing Sing Rythme	SEN	Percussion Sénégalaise
16.12.16	Humanity Sound System	CH	Sound System
16.12.16	High Frequency Sound System	CH	Sound System
16.12.16	Radikal Vibration	CH	Reggae Dub
17.12.16	Mo'Funka	CH	Afro-latino
21.12.16	Natkim	CH	Rock
21.12.16	The Uneven Steps	CH	Rock/Pop
21.12.16	Kross & Xcess	CH	Electro
22.12.16	Mihan Pirvan Balkan Federation	CH	Gipsy Music
22.12.16	Unite Q	CH	Dub
22.12.16	Orignal Wilman	CH	Reggae-Ska
14.1.17	Bassment	CH	Reggae/Jungle
20.1.17	Dj Mitch	CH	Swing
20.1.17	ACE	CH	All-Style/Pop
20.1.17	Sapristi	CH	Electroswing
20.1.17	Lazzylife/Niman	CH	Random Trap
21.01.17	Presia	CH	Electro Live
21.01.17	Aube	CH	Techno
21.01.17	Chlome	CH	Techno
3.2.17	Les Babtous International	CH	Afrobeat
2.3.17	La Société des Ambianceurs	CH	Afrobeat
2.3.17	Mr.Dud'n	CH	Afrobeat
2.3.17	High Frequency Sound System	CH	Sound System
2.4.17	Bamajo	CH	Reggae Dub
2.4.17	Deep Soul	CH	Reggae Dancehall
2.4.17	Humanity Sound System	CH	Sound System
2.4.17	Oniisan	CH	BeatBox
2.9.17	Mirlaqi	CH	Electronic House
2.9.17	Shaolin Max	CH	Electro/Pop
2.9.17	Natshtradamus	CH	Electro
10.2.17	Frappe Atlas	CH	Jazz-funk-rock
10.2.17	Swing High	CH	Swing
10.2.17	DJ Mitch	CH	Swing
10.2.17	Daniel F.	CH	Electroswing
11.2.17	Bassment	CH	Reggae/Salsa
16.2.17	Jo2PLAINP	CH	hip-hop/rap
16.2.17	Mawga Jo	CH	musique Jamaïcaine
16.2.17	Ares	CH	Afro-latino
17.2.17	Collectif-hapax	CH	Techno
17.2.17	Pranava b2b Ambarresh	CH	Techno
17.2.17	Dynamic Range	DE	Techno
17.2.17	Nh	DE	Techno
18.2.17	Cold Bath	CH	Rock
18.2.17	Nilem	CH	Pop Blues
18.2.17	Neeskens	CH	Pop/Folk
18.2.17	Oniisan	CH	BeatBox
25.2.17	VC-IT	CH	EDM
25.2.17	Joaster	CH	Dutch House
25.2.17	Benson	CH	EDM

3.3.17	Mad Codiouf	Bruxelles	Reggae
3.3.17	High Rockers	CH	Dub
3.3.17	High Frequency Sound System	CH	Dub/Reggae
4.3.17	Pekodjinn	CH	Trap/Hip-Hop
4.3.17	DJ Bu	CH	All-style
9.3.17	The Cooked Cooked Cookies	CH	Pop/Rock
9.3.17	Mindless Crowd	CH	Rock/Psyché
9.3.17	Mo'Funka Inc.	CH	Hip-Hop/Funk/ Disco
11.3.17	Custom Fever	CH	Funk
11.3.17	Bushdoctors	CH	Dub/Stepper
11.3.17	Blazing Soldier	CH	Dancehall
11.3.17	Bartaba30	CH	Hip-Hop/Trap
11.3.17	Doublecrystal	CH	Neo-bounce
16.3.17	DINNO	Lyon	Pop
16.3.17	The Moondrivers	CH	Psyché
16.3.17	The Five Hills	CH	Rock
16.3.17	Elephant Troop	CH	Rock/Psyché
17.3.17	Roots Collective	Grenoble	Dub
17.3.17	High Frequency Sound System	CH	Dub/Reggae
17.3.17	Lion Youth sound system	CH	Dub
18.3.17	Vincku	CH	Groove
18.3.17	Jimmy Salmon	CH	Tribal Groove
18.3.17	Lattente	CH	Techno
18.3.17	Komarov	CH	Techno
22.3.17	Nébuleuse	CH	Techno
22.3.17	Kreaem	CH	Techno
22.3.17	Lakka	CH	Techno
22.3.17	Dijeanbonjour	FR	Techno
23.3.17	Fadongo Jarocho	CH	Musique sud américaine
23.3.17	JIM	CH	Chanson
23.3.17	Pi	CH	Rocksteady/ Ska
30.3.17	Limbo	CH	Disco/House
30.3.17	Le Horla	FR	Disco/House
30.3.17	Cosmic Sid	FR	Disco/House
31.3.17	Dj Mitch	CH	Swing
31.3.17	Cosmic Heat	CH	Groove/Disco
31.3.17	Soul Kitchen	CH	Electro
31.3.17	Lée	CH	Psytrance
1.4.17	Krebs Cycle	CH	Hardcore Metal
1.4.17	By My Side	CH	Metal
1.4.17	Stortegn	CH	Death Melodic Metal
1.4.17	Burning Flesh	CH	Death Metal
6.4.17	The Bonnie Situations	CH	Pop music/Garage rock
6.4.17	Charles in the Kitchen	CH	Rock
6.4.17	CHALK	CH	Pop-electro
7.4.17	Sentin'I and Raphael Luther	CH	Hip-Hop
7.4.17	Human Drop	CH	Reggae-ragga
7.4.17	C.O.T.I.	CH	Hip-Hop
7.4.17	Mo'Funka Inc.	CH	Hip-Hop/Funk/ Disco
8.4.17	Ilyas	CH	Techno/Rock
8.4.17	Wugs	CH	Electro-Pop
8.4.17	Synapse	CH	Bass music/Dubstep
8.4.17	DZO	CH	Electro
13.4.17	Frappe Atlas	CH	Jazz/Funk/Rock

13.4.17	Abraham Licorne	CH	All-style
13.4.17	Dj Bu	CH	All-style
15.4.17	Reese Bau	CH	Techno
15.4.17	Fred	CH	Techno
15.4.17	Atonal	CH	Techno
15.4.17	Cenacle Cenacle	CH	Techno
20.4.17	Anima	CH	Reggae/Cumbia/Afrobeat
20.4.17	Hans-Peter	CH	Disko Funk
20.4.17	Delaf	CH	House
21.4.17	Chien-Gâteau	CH	DJ rap/beat
21.4.17	Young Tarpei	CH	Rap/Trap
21.4.17	Common Channel	CH	Pop Jazz
21.4.17	Telekenetik	CH	Jazz/Funk/Hip-hop
21.4.17	Pylone	CH	Electronic
21.4.17	Lacrema	CH	Techno
22.4.17	Swong	CH	Jazz
28.4.17	Brachoi	CH	Ska/Reggae
28.4.17	Cosmic Shuffling	CH	Ska/Rocksteady
28.4.17	Till Stonelab	CH	Reggae/Ska
4.5.17	Earth from the Sun	CH	Rock/Psyché
4.5.17	Bassment	CH	Dub/Rock
5.5.17	Cockpit	CH	Electronic
5.5.17	Mirlaqi	CH	Electronic House
5.5.17	Shaolin Max	CH	electronic
5.5.17	Natshtadamus	CH	Electronic
6.5.17	Amaury Favre Duo	CH	Pop-folk
6.5.17	Green System	CH	Reggae
6.5.17	Dj Mitch	CH	Swing
13.5.17	Bandulu Selektta	CH	Cumbia
13.5.17	Bassment	CH	Funk/Hip-Hop
18.5.17	Work in Project	CH	Rock/Blues
18.5.17	Not Yet	CH	Funk/Jazz
18.5.17	StormZ VS Unite Q	CH	Funk/Reggae
20.5.17	DJ Mitch	CH	Swing
20.5.17	Bouillabaisse	Berlin	Heavy funk
20.5.17	Poeks	Berlin	Afro funk/Cumbia
20.5.17	Musclecat	Berlin	Afro funk/Cumbia
25.5.17	Tropical Blue Master Clash	CH	Groove international
26.5.17	Ozadya	CH	Techno
26.5.17	Paraphonics	CH	All-style/Pop
26.5.17	Sapristi	CH	Electro
26.5.17	Dj Nocid	CH	All-style
26.5.17	Waya	CH	House/Trap
26.5.17	Dj Pussy	CH	House
2.6.17	Pekodjinn	CH	Tropical/Trap-house
2.6.17	Mirlaqi	CH	Electronic house
2.6.17	MacromhO	CH	Psychedelics
2.6.17	Kinetik Flux	CH	Darkpsy
2.6.17	Tr0LL	CH	Psychedelics
15.6.17	DJ Bu	CH	All-style/Pop
17.6.17	Les Mambas du Bayou	CH	Afrobeat
17.6.17	Los Transatlanticos	CH	musique Caraïbienne
17.6.17	Kumquat Records	CH	Salsa/Cumbia
23.6.17	Ito	CH	Techno/House

23.6.17	Weith	CH	Techno/House
23.6.17	Presia	CH	Techno/House
23.6.17	Aube	CH	Techno/House
24.6.17	DJ Mitch	CH	Swing
24.6.17	Radio Cool (DJs)	CH	Cumbia Afro beat
24.6.17	Bandulu Seleкта	CH	Cumbia
24.6.17	Dj Marek	Vienne	Cumbia Afro beat
30.6.17	Rayon Mortel	CH	Punk/Rock
30.6.17	Exotic	CH	Rock/Pop
30.6.17	Oxsa	CH	Bassmusic
30.6.17	Tolo	CH	Drum/Core
14.9.17	Léa	CH	All-style/Techno
14.9.17	Kate Call	IT	Bass music
14.9.17	Di Chin	FR	Grime
14.9.17	Bowmore	CH	Techno
15.9.17	Clim8	CH	Live electro
15.9.17	Mo'Funka	CH	Afro-beat/New Disco
15.9.17	Radio Cool (DJs)	CH	Afro-beat
16.9.17	Landscape and Sounds	CH	Jazz
16.9.17	KUNG-FU	CH	Indie-Rock
16.9.17	Ilyas	CH	Electro Live
16.9.17	Eica	CH	Electro
28.9.17	The seven Seas	CH	Rock
28.9.17	Bassment	CH	All-style
29.9.17	Elephant Troop	CH	Rock
29.9.17	Daniel F.	CH	Electro-swing
29.9.17	Dj BU	CH	All-Style
30.9.17	Dolphin Flight	FR	Rock/Psyché
30.9.17	Gaspard Sommer	CH	Electro
30.9.17	Idle	CH	Beats
30.9.17	Pandour	CH	Electro-accoustic
30.9.17	La Pièce	CH	Electro
30.9.17	Musique Chienne	FR	Electro - Pop
30.9.17	Six Colonnes Valley	CH	Electro
30.9.17	Weith	CH	Electro
30.9.17	Layer V	CH	Electro
5.10.17	DJ Spotify & MC Youtube	CH	Deep House
5.10.17	Prism	CH	Deep House
5.10.17	Noshame	CH	Bass House
5.10.17	Bablaria	CH	House
6.10.17	Cold Bath	CH	Rock Psyché
6.10.17	Among The Limbs	CH	Rock Psyché
6.10.17	East Sister	CH	Rock Psyché
6.10.17	Layer V	CH	Electro
7.10.17	Exotic Rock	CH	Rock
7.10.17	Donkey Shot Music	CH	Hip-Hop
7.10.17	Les Récupère & Fils	CH	Reggae
7.10.17	High Rockers	CH	Reggae
7.10.17	Dj Postman	CH	Dub
14.10.18	Ozadya	CH	Baile Funk
14.10.18	Little Lion Sound	CH	Reggae
14.10.18	Derrick Sound	CH	Reggae
21.10.16	Positive Skank	CH	Reggae
21.10.16	The Seven Seas	CH	Sensitive Rock

21.10.16	DJ Mitch	CH	Swing
21.10.16	Daniel F.	CH	Electro swing
26.10.17	Uku & Lily	FR-CH	Pop - Folk
26.10.17	Brize	CH	Pop - Folk
27.10.17	DJ Noshame	CH	All-Style
27.10.17	DJ Floff	FR	All-Style
27.10.17	DJ Bablard	FR	All-Style
27.10.17	Jacqueline et Michelle	CH	All-Style
03.11.17	Exyle	CH	Electro
03.11.17	Sapristi	CH	Electro
03.11.17	Freckles	CH	Electro
03.11.17	DJ Taeguk	CH	Electro
03.11.17	David Kalex	CH	Electro
03.11.17	Hilow	CH	Electro
04.11.17	Vale Tudo	CH	Hardcore Metal
04.11.17	Choke Under Terror	CH	Hardcore Metal
04.11.17	RUPTED	CH	Hardcore Metal
09.11.17	DJ Mitch	CH	Swing
09.11.17	Chien-Gâteau	CH	Hip-Hop
09.11.17	Raimundo	CH	Hip-Hop
09.11.17	Jeune Canari	CH	Hip-Hop
10.11.17	DJ Mitch	CH	Swing
10.11.17	DJ Noshame	CH	All-Style
10.11.17	DJ Bablard	CH	All-Style
10.11.17	Phonic	CH	Bounce
11.11.17	Léon	CH	TO
11.11.17	Blaise Deville	CH	Core
11.11.17	Krampf	FR	Bass
11.11.17	Doublecrystal	CH	Core
16.11.17	BluePillz	CH	All-style
17.11.17	Nando	CH	Latino Commercial
17.11.17	Dani Cruz	CH	Reggaeton
17.11.17	Kriss Tyler	CH	All-Style
17.11.17	Hastag	CH	All-Style
17.11.17	EWAVE	CH	Future House
18.11.17	LODD	CH	Ska
18.11.17	Alcosynthic	CH	Punk
18.11.17	Till & Rspt	CH	All-Style
23.11.17	Emóni	CH	Reggae
23.11.17	DJ Don Dada	CH	Reggae/Afrobeat
23.11.17	Jah Makah	CH	Reggae Dancehall
25.11.17	Mirlaqi	CH	House
25.11.17	Nathstra	CH	House
25.11.17	Charly	CH	Techno
25.11.17	Calamiti	CH	Psytrance
25.11.17	Mel	CH	Psytrance
25.11.17	Kapu	CH	Psytrance
30.11.17	DJ Sysy	CH	All-Style
30.11.17	Aub x Epine	CH	All-Style
30.11.17	DJ Floff	CH	All-Style
01.12.17	VNDR.CH, TSYN	CH	House
01.12.17	DJ SCHMID	CH	Deep House
01.12.17	DJ Bilel	CH	Reggaeton
07.12.17	Charlye	CH	Folk

07.12.17	Lake Folks	CH	Folk
07.12.17	Mirlaqi	CH	Diso-House
14.12.17	Chanterelle	CH	Tech-house
14.12.17	Tom & Jerry	CH	Future House
14.12.17	White Ottoman	CH	Hip-Hop
16.12.17	Ernesto G	CH	Cumbia
21.12.17	Laura Wild	FR	Folk
21.12.17	LyOsun	CH	Folk
21.12.17	Eiseo Green	CH	Hip-Hop
21.12.17	Jimmy Salmon	CH	Disco
22.12.17	Bush Doctors Sound System	CH	Dub
22.12.17	Jah'Mean Sound	CH	Dub
12.01.18	Stortregn	CH	Black Metal
12.01.18	Tzitzimime	CH	Harsh Noise
12.01.18	Nansis	CH	Death Metal
13.01.18	Excess Culture	CH	Club
13.01.18	Malki	CH	Club
13.01.18	Blaise Deville	CH	Club
13.01.18	Di Chin	CH	Club
13.01.18	WTF	CH	Club
13.01.18	Baby Val	CH	Club
26.01.18	Flying Peppers	CH	Rock
26.01.18	Les Poules	CH	Rock
26.01.18	Other Skies	CH	Rock
7.01.18	NHLN	CH	Pop / Latin
7.01.18	A.WAV	CH	Hip-Hop
01.02.18	Among the Limbs	CH	Rock Psyché
01.02.18	La Cabane de Baldwin	CH	Psyché Rock
01.02.18	Bassment	CH	All-Style
03.02.18	Aliass	CH	Rap
03.02.18	Honoo	CH	All-Style
03.02.18	Rasput	CH	All-Style
03.02.18	Sidaristocrats	CH	Dubstep
03.02.18	Sapristi	CH	Techno
03.02.18	Markes	CH	All-Style
09.02.18	X-Dri	CH	Rap
09.02.18	DJ Taeguk	CH	Deep House
09.02.18	Exyle	CH	Electroswing
09.02.18	Mo Funka	CH	Nu Disco
09.02.18	Bassment	CH	All-Style
10.02.18	DJ Ares	CH	Techno
10.02.18	Joel Britz	CH	Techno
10.02.18	Kapu	CH	Hi -Tech
15.02.18	The Crags	CH	Rock
15.02.18	One Rusty Band	CH	Rock
15.02.18	Mo'Funka Inc.	CH	Rock/Disco

/ Etats financiers au 31 décembre 2017

Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée

Bilan

Au 31 décembre 2017

<u>Actifs</u>	<u>Notes</u>	<u>Au 31.12.17</u>
<u>Actifs circulants</u>		
Caisse		1 622,00
Caisse Léman		90,00
Compte Postfinance		6 721,23
<u>Créances</u>		
Créances associations		2 060,00
<u>Stocks</u>		
Stocks boissons		1 198,00
<u>Actifs transitoires</u>		
Charges payées d'avance		1 499,50
Total des actifs		13 190,73
<u>Passifs</u>		
<u>Fonds étrangers</u>		
Passifs transitoire		3 787,10
Fonds affectés	5	1 900,00
Total fonds étrangers		5 687,10
<u>Fonds propres</u>		
Bénéfice reporté	6	4 503,63
Réserve "Gardons le Terreau"	6	3 000,00
Total fonds propres		7 503,63
Total des passifs		13 190,73

A. Rüfenen

Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée
Compte de résultat
Pour l'exercice du 1er janvier au 31 décembre 2017

Produits	Notes	Comptes 2017
<u>Vie associative</u>		
Activités de soutien		3 000,00
Produits extraordinaires		86,40
Dons privés		20,00
Total vie associative		3 106,40
<u>Gestion Terreau</u>		
Revente de boissons aux associations membres		22 993,65
Fonds "Gardons le Terreau"		7 986,20
Soutien financier ville de Genève (dpt cohésion sociale et solidarité)		15 000,00
Soutien financier communes genevoises		7 500,00
Soutien financier institutions privées		1 400,00
Total gestion Terreau		54 879,85
<u>Action événementielle</u>		
Recettes de bar et entrées		43 675,50
Variation de stocks		-1 736,60
Participation aux frais de soirée		2 217,00
Soutien financier ville de Genève (dpt culture et sport)		5 000,00
Soutien financier institutions privées		4 000,00
Total action événementielle		53 155,90
Total produits		111 142,15
<u>Charges</u>		
<u>Vie associative</u>		
Frais bancaires, de bureau et postaux		309,20
Communication générale et site internet		900,95
Prise de procès-verbaux		300,00
Notes de frais de représentation et collations		435,80
Comptabilité		880,00
Différence de caisse		188,30
Divers et imprévus - vie associative		366,50
Total vie associative		3 380,75
<u>Gestion Terreau</u>		
Autorisations d'événements et assurances		660,00
Encadrement et supervision des événements		11 910,30
Achats de boissons destinées à la revente		22 993,65
Matériel technique		12 914,45
Communication unifiée		937,75
Aménagement		1 248,05
Prévention et sensibilisation		397,05
Divers et imprévus - gestion Terreau		7 174,44
Total gestion Terreau		58 235,69
<u>Action événementielle</u>		
Cachets et prestations artistes		11 323,65
Achat de boissons et matériel de buvette		22 944,23
Communication		2 625,85
Prestations aux bénévoles		1 804,15
Transport		384,24
Divers et imprévus - action événementielle		1 388,20
Total action événementielle		40 470,32
Utilisation du fonds affecté	5	5 335,89
Fonds affectés	5	1 900,00
Total charges		103 986,76
Résultat de l'exercice	6	7 155,39

A. Hülshen

Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée

Rapport des vérificateurs aux comptes

Exercice 2017

Conformément à l'article 26 des statuts de l'association, nous avons procédé, le 7 février 2018, à la vérification des comptes de l'exercice 2017, comptes tenus par Adrien Rufener, trésorier et Patrice Toba, responsable comptabilité. Nous attestons que nous remplissons les exigences nécessaires d'indépendance.

Nous avons procédé au pointage des pièces comptables avec le journal des écritures. Nous confirmons qu'aucune irrégularité n'a été décelée ainsi que l'exactitude des soldes du compte postal avec les différents avis de situation.

Les comptes 2017 présentent un total au bilan de CHF 13'190,73 et un bénéfice de l'exercice de CHF 7'155,39.

Selon notre évaluation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la législation et aux statuts. Ainsi, nous vous proposons d'adopter les comptes qui vous sont présentés et d'en donner décharge à Adrien Rufener, trésorier, et à l'ensemble du comité.

Nous profitons de l'occasion pour remercier Adrien et Patrice pour leur travail soigné et de qualité. Nos propositions d'amélioration et de clarification ont été prises en compte par le trésorier et le responsable comptable, qui s'engagent à les appliquer pour l'exercice comptable de 2018.

Genève, le 7 février 2018,

Les vérificateur-trice-s :



Antoine VON AARBURG



Aline BOEUF

/Remerciements

Le Collectif pour une vie nocturne riche, vivante et diversifiée exprime sa profonde reconnaissance à toutes celles et ceux dont l'engagement et le soutien ont permis de faire avancer ses projets et sa vision de la vie nocturne genevoise tout au long de l'année 2017.

Nous souhaitons remercier ici en particulier les institutions publiques ou privées qui ont soutenu notre action sur le plan financier ou logistique :

Ville de Genève (Départements de la cohésion sociale et de la solidarité ; de la culture et du sport) ; Association Uniparty ; DJ-R Location ; Groupe de liaison genevois des associations de jeunesse (GLAJ-GE) ; les communes de Aire-la-ville, Carouge, Colonge-Bellerive, Grand- Saconnex, Meyrin, Perly-Certoux, Vandoeuvres, Vernier ; les associations membres qui ont versé dans le fonds « Gardons le Terreau ».

Que la nuit soit longue !